

OGLAŠAJTE V  
NAJBOLJŠEM  
SLOVENSKEM  
ČASOPISU

Izvršujemo vsakovrsne  
tiskovine

# ENAKOPRAVNOST

EQUALITY

NEODVISEN DNEVNIK ZA SLOVENSKE DELAVCE V AMERIKI

ADVERTISE IN  
THE BEST  
SLOVENE NEWSPAPER

Commercial Printing of  
All Kinds

STEVILKA (NUMBER) 232

CLEVELAND, OHIO, WEDNESDAY (SREDA), NOVEMBER 25, 1953

Novi grobovi



FRANK MODIC

Včeraj zjutraj zgodaj je umrl v Doctor's bolnišnici, kamor je bil odpeljan v nedeljo zjutraj, ko ga je zadebla srčna kap, poznani Frank Modic iz 1064 E. 68 St. Doma je bil iz vasi Volče, fara Bloke, odkoder je prišel v Ameriko leta 1920. Bil je solastnik grocerije na 544 E. 152 St., katero je vodil skupno z rokom Sober. Bil je član društva sv. Vida št. 25 KSKJ in društva sv. Cirila in Metoda št. 18 SDZ.

Tukaj zapušča soproga Mary, rojena Knap, sina Franca J. ml., štiri brata: Josepha tu, Carla v stari domovini, Matevža v Argentini in Milana v Avstriji in štiri sestre v stari domovini: Dorotejo Krašovec, Terezijo, Marijo in Ano. Pogreb se vrši v soboto zjutraj ob 9. uri iz pogrebnega zavoda A. Grdina in sinovi, 1053 E. 62 St., v cerkev sv. Vida in nato na pokopališče Calvary. Truplo bo položeno na mrtvjaški oder v četrtek zjutraj ob 11. uri.

LOUIS HLABANJA

V Highland View bolnišnici v Warrensville, O., kjer se je nahajal kaka tri leta, je včeraj zjutraj umrl Louis Hlabanja. Predno je zbolel je živel pri družini Zalokar na 911 Addison Rd. Pogreb se vrši v petek zjutraj ob 9. uri iz Grdinovega pogrebnega zavoda, 1053 E. 62 St., v cerkev sv. Vida in nato na pokopališče Calvary.

KATHERINE POPOVICH

Preminila je Katherine Popovich, rojena Šoštarič, stanujoča na 1172 E. 58. St. Njen soprog Joseph je umrl pred dvemi tedni. Stara je bila 53 let in je bila doma do Žumberaka. Bila je članica društva št. 26 HKZ, društva št. 21 HBZ in Olternega društva sv. Nikolaja.

Tukaj zapušča dve hčeri, Mary A. in Anna, v stari domovini pa sestre in brate: Mrs. Eli Karlovič, Mrs. Jelka Ivanovič, Mark, Dana Stefan in Pero. Pogreb se vrši v soboto zjutraj ob 10. uri iz Golubovega pogrebnega zavoda, E. 47 St. in Superior Ave., v cerkev sv. Nikola. Truplo bo položeno na mrtvjaški oder v četrtek popoldne ob 1. uri.

Grdinovi koledarji

Grdinovo podjetje sporoča, da ima na rokah koledarje za prihodnje leto. Kdo želi izvoditi naj osebno zglaši ali v katerem Grdinovem pogrebnem zavodu ali pa v trgovini s pohitvom na Waterloo Rd. Kdo ne more osebno priti radi oddaljnosti, lahko pokliče telefonično HE-1-2088 ali pa naj piše in se mu pošlje.

PROMET NAJ BO VAREN!

PADEBORN, Nemčija, 24. novembra—Policija je aretirala 40-letnega vojnega veterana, ki se je peljal na svojem vozičku za pohabljenje. Veteran je zadnje vojne je bil namreč amputiran na obe nogah. Bil pa je pri vojni pisan, vozil je prehitro in nesigurno in je oviral cestni promet. Veteran je bil obsojen. Kazen: \$24 denarne kazni in šest mesecev zapora.

## JUGOSLAVIJA HOČE IMETI DOGNANO MEJO Z ITALIJOM

Za beograjsko vlado je važno samo eno vprašanje, koga za rešitev tržaškega vprašanja, s tem pa za meje med Jugoslavijo in Italijo. To vprašanje pa obstaja v tem ali bodo te meje dokončne, trajne, ali bodo pomenile, da Italija nima več teritorialnih zahtev po tistih krajinah, ki jih je ob koncu prve svetovne vojne pridobila, ob koncu zadnje svetovne vojne pa izgubila. Dalje, ali bosta Amerika in Velika Britanija podpirali Italijo v njenem teritorialnem imperializmu. Tako Walter Lippmann, eden vodilnih ameriških žurnalistov.

Prinašamo mnenje Lippmanna

čimprejšnjo industrializacijo dežele, ne uporablja pa pri tem prisilnih sredstev, kakor je bil to slučaj pod vladom Stalina. Jugoslavija ni demokratična država, pa tudi ni tiranija, kakor je bila Rusija pod Stalonom. Jugoslavija se nahaja na predstopnji v ustavno državo. Vlada obračuna na držen način s svojimi sovražniki, tega načina pa se ne poslužuje, ko je v stiku z jugoslovanskimi masami. Tito bo pokazal, ali se da izvesti hitra industrializacija dežele brez prisilnih sredstev kot jih je uporabil Stalin—to je po mnenju Lippmanna vprašanje in bo da la bodočnost odgovor na to vprašanje.

Krajevna meja med Jugoslavijo in Italijo bi se lahko določila, tudi če bi bilo treba izmenjati nekaj prebivalstva.

Kako gleda Tito

na problem?

Lippmannova izvajanja so realna, ko odgovarja na ta vprašanja. Pravi sovražnik Jugoslavije ni na západu, marveč na vzhodu in severu. To so sosedje, države sedaj pod povljudstvom Moskve—Madžarska, Bolgarija in Rumunija ter Albanija. Za Tita je v takem položaju Italija zaledje. Meja z Italijo naj bo mirna, varna, z Italijo pa je treba imeti dobre razmere, ker je nevarnost na vzhodu Jugoslavije. Ravno spričo tega položaja je tudi Titu leče na tem, da se mejno vprašanje z Italijo dokončno reši. Reši pa na ta način, da se vsaj diplomatsko vzeto pogajata dve državi kot enakovredni partnerji.

Tito gleda na Balkan in na balkansko zvezo. Na balkanskem paketu so že soudežene Jugoslavija, Grčija in Turčija. Jugoslavija naj vobča igra na Balkanu prvo vlogo. Tuje velenje ne Zapad, kakor tudi ne Sovjetska zveza, naj se v balkanske razmere ne vmešavajo. Sedanja orientacija Jugoslavije je pravilna in ne moti jugoslovanskega razvoja.

Glede notranje jugoslovanske politike omembe vredna izvajanja Lippmanna, ki med ostalim piše, da gre Tito za komunističnim ciljem namreč, da izvede

## KAJ JE VIDEL MARTIN V EVROPI

WASHINGTON, 24. novembra—Predsednik spodnje zbornice, republikanski poslanec Joseph Martin, je bil dva meseca na potovanju po Evropi. Obiskal je Zapadno Nemčijo, Avstrijo, Italijo, Španijo in Francijo. V zapadnonemškem parlamentu je tudi govoril, to pot kot prvi uradni predstavnik Združenih držav. Svoje vtise o evropskih razmerah je Martin v kratkem naslikal takole:

Zdržene države lahko koncem tega leta ukinejo svojo gospodarsko pomoč evropskim zavojnikom. (V tem pogledu se Martin strinja s Haroldom Stasenom, o čemur smo že poročali.) Ameriška vojaška pomoč bo zapadni Evropi še potrebna. Martin pa je prepričan, da se tudi preko 1. januarja 1954.

Zboljšanje gospodarskega položaja v Evropi je očvidno. Tudi njena vojaška sila se je zvišala. Martin je prepričan, da ne bo nobene vojne in da bo svet užival mir. Martina je posebno vesilo, ko je videl, da se Zapadna Nemčija tako hitro obnavlja.

Do skupne zapadno evropske obrambe in odgovarjajoče skupne vojske bo prišlo. Prišlo bo tudi do zedinjenje Nemčije, četudi ne tako kmalu.

V notranji ameriški politiki Martin napoveduje z nizanje osebne dohodnine, z znižanjem pa da se bo začelo z januarjem 1954. Poslač Martin pa je mnenja, da se bo moral davek na izredne dobičke ameriških kapitalističnih družb podaljšati tudi preko 1. januarja 1954.

## TEKMA NA TEKMO!

Zadnjici smo poročali, da je trenotno v Sovjetski zvezzi kakih 17,000 televizijskih aparatov v prometu in rabi. Moskovski radio je javil, da so ti aparati 12 in 14 palcev. Za leto 1956 napotem, da bo slika velika 16 palev. AZ leta 1956 napovedujejo v Sovjetski zvezzi en milijon televizijskih aparatov.

In naša Amerika? Letna produkcija televizijskih aparatov znaša šest milijonov na leto. Trenotno je v uporabi 20 milijonov aparatov, veliko od njih 20 in 21 palcev.

Kaj pa z avtomobili? V Ameriki pride na vsakega tretjega prebivalca en tovorni ali osebni avtomobil, v zapadni Evropi na 32. osebo, v Sovjetski zvezzi pa na 107 ljudi. Sovjetski radio napoveduje, da se bo tudi v Sovjetski zvezzi življenje motoriziralo in da Sovjetska zveza kmalu ne bo več zaostajala za Ameriko.

## Elizabeta na Bermudi

Britanski kraljevi par je na svojem šestmesečnem potovanju dospel v Hamilton na Bermudi. Priprave za sprejem so bile ogromne. Bermuda se smatra za velik biser v britanskem kolonialnem gospodarstvu. Imela je že stoletje nazaj veliko samoupravo, prebivalstvo pa je mešano. Crnici so se pritožili, da pri sprejemu niso bili zadostno zastopani. Dobili so odgovor, da bodo bolje zastopani na otoku Jamaika, kjer se kraljevski par že nahaja danes (v sredo) in kjer je črnsko prebivalstvo večinsko.

## GOV. LAUSCHE JE BIL V BOLNIŠNICI

Gov. Frank J. Lausche se je teden dni nahajal v bolnišnici v Columbus na opazovanju. Tja se je podal radi bolečin v hrtu, ki so ga začele mučiti pred nekaj časa. Zdravniki so ugotovili,

da niso imele bolečine kakega resnega vzroka in da je njegovo fizično stanje dobro. Takoj po odhodu iz bolnišnice je govoril Lausche odpotoval v Washington, kjer bo posredoval pri zveznih oblastih, da izberejo državo Ohio kot kraj, kjer se bo zgradol projekt za atomsko energijo, ki se bo uporabljala za industrijske svrhe.

**Popravek**

V dopisu Florence Siskovich, ki je bil priobčen v ponedeljek, je bila navedena napačna telefonska številka Mrs. Jeannette Perdan-Cahill, katero poklicete na "long distance" MAntua 2037. Mrs. Cahill sprejema učenje in učenke, ki se želijo učiti petja ali igranja na klavir.

**Seja zborna "Jadran"**

Nocoj se vrši redna seja prvega zbornega zborov Jadran v navadnih prostorih Slov. del. doma na Waterloo Rd. Pokazalo se bo tudi 12 minut trajajoči film. Pričetek točno ob 8. uri. Prosijo se vse člane in članice, da se gotovo udeležijo.

**S PUŠKO NAD SESTRO**

PENSACOLA, Fla., 24. novembra—14-letna Thelma Peterson in njen 12-letni brat John sta bila skupaj pri zajtrku. Med njima je prišlo do prepira. Thelma je skočila v brata Johna, ga udarila in opraskala. John se je spomnil, da je doma pri hiši puška. Skočil je ponjo in oddal smrtonosni streli na sestrico Thelmo. Thelma je bila na mestu mrtva.

**Ne bo lista**

Radi praznika Zahvalnega dne, "Enakopravnost" ne bo izšla jutri in naš urad bo zapr ves dan.

## JESENSKI KONCERT

### MLADINSKEGA PEVSKEGA ZBORA

SLOV. DEL. DOMA na Waterloo Rd.

se vrši v

**NEDELJO, 29. NOV.**

Pričetek ob 3.30 uri popoldne. Prijazno ste vabljeni na obilen poset.

## Zdaj smo v sporu s sosedo Kanado; senator McCarthy odgovarja Trumanu

### Adlai Stevenson udaril!

ATLANTA, 24. novembra—Adlai Stevenson je v govoru pred člani zakonodajne zbornice države Georgije udaril tekočo gonjo republikancev, ki skušajo odvrtiti pozornost ljudstva od neuspelog Eisenhowerjeve administracije s tem, da "mahajo z rdečo srajco." Napadanje bivšega predsednika Trumana, čigar ime so republikanski veljaki zvezali z rusko špijonajo v Ameriki, je Stevenson označil za "ostudnost," ki nima primere v zgodovini Amerike.

"Moram samo to podčrtati, da kar se teh sumnjenj tiče, in ki letijo bodisi na mene, bodisi na kanadsko zunanjino ministerstvo, da so lažna in naravnost smeha."

Kakor znano, je ameriški kongres po svojih podoborih zahteval ponovno zaslisanje bivšega ruskega komunista in uradnika ruskega poslaništa v Ottawi Gouzenku, ki je leta 1946 pomagal odkriti rusko špijonajo mrežo. Gouzenko je pričal in kar je takrat povedal, je pač povedal na tem stališču stoji kanadsko vlado, ko je en predlog Washingtona, da se Gouzenko ponovno zaslisi, že zavnila.

**Bolezen McCarthyites**

V kanadskem parlamentu se je razvila živahnja debata o trenutni politiki Washingtona, ki objavlja arhive ameriške tajne policije. Za nastopanje senatorja McCarthyja se je znašel izraz McCarthyites. Kanadski poslanci so trdili naravnost, da hoče Washington podkupiti kanadsko vlado, da bi pustila na svobodo Gouzenko, oziroma ga predala Ameriki na ponovno zaslisanje. Gouzenko je v Kanadi, razumljivo neznanega bivališča, pa pod zaščito kanadske policije.

Poslanci opozarjajo ameriškega predsednika Eisenhowera, da je nadaljeval Stevenson, "katera stranka bolj mrzi komunizem. Vprašanje je, kako rešiti resni problem špijonaže v vladi." Eisenhower je v svoji volilni kampanji obljubil Ameriki "novomoralnost," zgodilo pa se je, da so njegovi osebni pomočniki, mesto da bi McCarthyjem ugnobili, istega vzel senatorju McCarthyju in ga zdaj sami uporabljajo.

"Kakšen konec toliko razglasane moralne križarske vojske, katero je napovedoval Eisenhower!"

**Redna seja**

Redna seja društva Washington št. 32 ZSZ se vrši v petek zvečer ob osmih v Slow. del. domu na Waterloo Rd. Članstvo se vabi na polnoštevilo udeležbo.

**Poroka**

Arlene Lillian Koschak

V soboto, 28. novembra se poročita Miss Arlene Lillian Koschak, hčerka Mr. in Mrs. Joseph Koschak iz 943 Rudyard Rd., in Mr. Eddie Gene Montgomery iz Teague, Tex. Poroka se bo vršila ob 9.30 uri zjutraj v cerkvi Marije Vnebovzetje na Holmes Ave. Nevesta je počivala na Louisiane State univerzo. Svoj dom si bosta ustanovila v New Orleans. Mlademu paru čestitamo in mu želimo vse najboljše v zakonskem življenju!

Zanimivo je, da so se ameriške radio in televizijske družbe upirale, da bi dale McCarthyju cele pol ure na razpolago. Kon-

čno so se vdale in McCarthy je včeraj med 11. in 11.30 zvečer odgovarjal Harryu Trumanu.

Gledalec njegovih izvajanj je važno pripomniti tole: Po izvajah tako iz kongresa, kakor iz Bele hiše, je za vse, kar je McCarthy trdil, odgovoren on sam osebno in pri sestavi njegovega konklusa.

**Gledalci se naprej**

Za slučajem Harry Dexter Whitea najavljujejo republikance, da pride na vrsto slučaj Harolda Glassera, ki naj bi bil tudi v sovjetski špijonarni službi, v letu 1946 pa zavzemal položaj direktorja v ameriškem zakladnem tajništvu. Na to mesto je bil postavljen dne 22. avgusta 1946 klub temu, da so bile zoper njega iznešene od tajne policije sumnje, da ni zanesljiv človek. Zoper naj bi bil v to zadevu zapletene iste osebe kot v aferi White in to: pokojni predsednik vrhovnega sodišča Fred Vinson, ki je bil takrat zakinjal tajnik, sedanji član vrhovnega sodišča Clark in naravnega Harry Truman. Poleg omenjenih, general George Marshall ter kasnejši zakladni

# "ENAKOPRAVNOST"

Owned and Published by  
THE AMERICAN JUGOSLAV PRINTING & PUBLISHING CO.  
5231 ST. CLAIR AVENUE CLEVELAND 3, OHIO  
Henderson 1-5311 — Henderson 1-5312  
Issued Every Day Except Saturdays, Sundays and Holidays

SUBSCRIPTION RATES—(CENE NAROCNINI)  
By Carrier and Mail in Cleveland and Out of Town:  
(Po raznašalcu in po pošti v Clevelandu in izven mesta):  
For One Year—(Za eno leto) \$10.00  
For Six Months—(Za šest mesecov) 6.00  
For Three Months—(Za tri meseca) 4.00

For Canada, Europe and Other Foreign Countries:  
(Za Kanado, Evropo in druge inozemske države):  
For One Year—(Za eno leto) \$12.00  
For Six Months—(Za šest mesecov) 7.00  
For Three Months—(Za tri meseca) 4.50

Entered as Second Class Matter April 26th, 1918 at the Post Office at Cleveland, Ohio, under the Act of Congress of March 3, 1879.

104

## BODO RESILI UGANKO MOSKVE?

(2)

Okrug Stalina in okrug Malenkova vlada neprodorna tajnost in smrtna molčenost. Dočim je na tisoče Atence točno vedelo, kje živi tiran Pisistratus; dočim je večina Rimljjanov vedela, kakšno je privatno življenje Julija Cesarja, ga je lahko opazovalo in video, poslušalo njegove govore; dočim so Londončani lahko opazovali vsaki dan, kam hodi Oliver Cromwell, kaj dela, kako nastopa v zkonodajni zbornici, kako se bojuje (Cromwell je bil tudi dober vojaški poveljnik), privatno življenje Stalina ali Malenkova je neznanka, je velika uganka.

Parižani, kakor sploh Francozi so poznali Napoleona kot osebo. So vedeli za njegovo družinsko življenje, so ga videli kretati se po pariških ulicah, videli ga med vojaki in med civilisti!

Adolf Hitler se ni skrival. Nemci so ga lahko opazovali kot agitatorja, kot demagoga, pa tudi kot človeka. Celo njegove ljubavne zadeve niso bile prikrite. Najsi je bil Hitler omejen, da rabimo mil izraz, ko je šlo za presojo svetovnega položaja, v družbi ljudi se je vendarle gibal končno le kot človek.

Mussolini v Rimu ni bil nobena uganka ne za italijansko politično, ne za družabno življenje. Morda se je Mussolini rinil v družbi celo preveč v ospredje. Njegovo in njegove družine privatno življenje je bilo razgajeno do nagega. Tudi ljubavne afere, tudi premoženska plat.

Ne tako v Moskvi, ne tako v Kremlju. Sovjetski diktator, pa naj nosi ime Stalin ali Malenkov, ne živi kot nadvadni človek, čeprav diktator, marveč kot tajnost. Nihče ne ve, kje stane, kje se trenutno nahaja, kakšno je njegovo družinsko ali družabno življenje! Nihče ne ve s kom občuje in kdo je njegov priatelj ter zoper katere sovražnike kuje zaroto. Okolico in njega krije neprodorna megla in vse je v neki tajinstvenosti. Morda diktator nič več ne živi pa v zavesti ljudstva mora živeti. Moda je bolan in nesposoben voditi državne posle, a ljudstvo mora biti prepričano, da diktator dela noč in dan čvrst in zdrav.

Trdimo, da vodijo niti človeških dejanj končno nazaj k človeku. Tudi ni presmela trditev, da je človek produkt svoje oklice. Ta trditev ne bo v celoti držala glede tiranov diktatorjev, ki so po svoje svojevrstni ljudje. Vendar naj bi šlo tudi pri njih le za človeka z gotovimi naturnimi človeškimi lastnostmi.

Ce pa imamo v osebi sovjetskega diktatorja opraviti s tako uganko, nekako izvzeto iz človeške družbe, ta diktator pa ima v rokah vse vajeti sovjetske notranje in zunanje politike, potem je logični zaključek, da je tudi ta zunanja politika uganka, le pravilen!

Kliko črnila se je že razlilo, koliko govorov je šlo po svetu, vse v namenu, da se razvojla uganka v Kremlju. Ce bi imel neki partner sopartnerja, katerega bi poznal in se v takem položaju z njim pogajal, bi se LAJKO pogajal. Težko pa se je pogajati z neznanko!

Ta neznanka je znana samo v toliko, da vsaj po teoriji diktatorja Kremlja gre za svetovni komunizem. Cesta, ki vodi do tega cilja, pa je naznačena po Moskvi, točno po sovjetskem diktatorju. Nič več, nič manj pozitivnega ne vemo. Vse ostalo je le ugibanje!

Toda končno je le vedeti ali bo praktično življenje prineslo kako drugo smer, morda kak kompromis življenja. Končno moramo le vedeti, ali se bosta oba tabora udarila ali ne, ali pa bomo živel še desetletja in desetletja v ozračju hladne vojne, ker si ne eden ne drugi tabor ne bo upal spremeniti hladno vojno v pravo krvavo vojno. Zopet pa je vprašanje ali človeško življenje, ki prenaša to živčno vojno, ne bo zahtevalo konec nenaravnemu stanju?

S katerekoli strani gledamo na bodočo konferenco na Bermudi, priznati si moramo, da Eisenhower, Churchill in Franco Laniel ne bodo imeli lahkih nalog na politični mizi. Celo Winston Churchill je v zadnjem času po vseh znamenjih sodeč izgubil orientacijo do Sovjetske zveze.

L.C.

# Urednikova pošta

## Koncert mladinskega pevskega zboru

Že jesen končuje  
a zime še ni,  
se mraz napihuje  
in ptičke podi.

Seveda se mraz napihuje in ptičke podi. Saj jih je že mnogo odpolil drugam. Pa ne samo to, koliko druge škode je že naredil.

Že skoraj vso naravo je oropal bujnega rastlinstva. Kamor se človek obrne, vidi čedalje bolj pušto in prazno naravo. Polja so rujava, da izgledajo kot oskuljena kokoš, trava se tišči k tiam, kot bi se bala, da jo bodo zli duhovi odtrgali od zemlje, drevje izgleda kakor skup se držeče okostje pticev, cvetje se je posušilo, le še nekaj trdoživih cvetnic klubuje vremenu časa. Izgleda, da bo ta napihljeni falot pologoma vse poletno življenje uničil. Ako bi človek mogel bi ga vsaj za nekaj mesecov potisnil in ječo na ričet, potem pa le naj gre kamor hoče, če jo mahne naravnost dol proti Floridi nam ne bo nič žal po njemu. Ta falot pa le ni vsegamogočen in ne bo nikdar vsega uničil. Drobnim pevcem Mladinskega zboru nikakor ne more do živega, pa če se še bolj repenči. Ti nam bodo v nedeljo prepevali in srca ogrevati kakor le oni sami znajo, pa naj bo vreme kakršno hoče, dež, sneg, vetar, ali toča, zavednega človeka vedno privede želja vroča, da zopet in zopet sliši milo domača pesem iz ust teh drobnih, pridnih in veselih pevcev.

Vsakemu zavednemu človeku je pri srcu lastni narod, beseda in pesem. Kadar se sliši ta in takturni delavec ne bo več nastopal na naših kulturnih prreditvah, zadene človeka z žalostnim občutkom. Toda zob časa gleda naprej in razjeda tudi v naših kulturnih vrstah. Neki pevec enega clevelandskega zboru mi je rekel, "Zal mi je, toda pomagati se ne da, naš pevski zbor je prenehal obstojati. Držali in borili smo se do skrajnosti, toda zob časa nam je spodjedel podlago obstoja, da smo morali končati." Gre jim vse prinanje, hvala in čast za njihovo delo in trud našem kulturnem polju.

Torej podpirajmo vsi vsak po svoji moči vsaj to kar še imamo, to je naše kulturne zvore. Eden teh kulturnih zborov je tudi Mladinski pevski zbor S.D.D. Sveda so vedno večje težkoče z obstojem tega zpora, toda našta najmlajši še vedno čvrsto peljejo njihov voz petja naprej. Naša dolžnost je pa, da jim pomagamo, ker je vsak lahko ponosen na te drobne pevce.

Se to moram omeniti, imeli bodo tudi kakor prejšnjekrat, primirno igrico. To pot si bodo izbrali kraljico. Ker pa naš narod nič kaj navdušen za samopošne kralje in kraljice, kateri živijo v razkošju, da proč mečejo potice, moram pojasniti, da bo ta kraljica pridnosti in poniranosti.

Nashi ta najmlajši vse lepo vabijo, da jih prideš poslušati in pogledati v nedeljo 29. nov. ob 3:30 popoldne. Torej se vidimo tam, PRIDITE!

J. Tomšič.

## ŠE MANJKA VODE

COLUMBUS, 24. novembra—Zadnja velika suša v državi Ohio, deloma pa še vedno pomankanje vodovodnih naprav, je kljub zádnjemu deževju stavilo nekatere kraje v tak položaj, da jim primanjkuje vode. V Girardu in Liberty Township so morali radi pomanjkanje vode zapreti šole za en dan. Sosednje občine se pozivljajo, da dajo na razpolago višek zaloge vode. Vsekakor problem, ki čaka nujne rešitve in opomin na občinske uprave, da kaj ukrenejo.

## Bazar krožka št. 1 Prog. Slov. v soboto

CLEVELAND, Ohio—Da ne boste pozabili, članice krožka št. 1 Progresivnih Slovenk se pripravljajo na velik bazar, ki ga priedijo v soboto, 28. novembra, v Slov. del. domu na Waterloo Rd. Pričetek ob 2. uri popoldne.

Prijazno ste vabljeni, da si prideš ogledati lepa ročna dela, katera bodo tudi naprodaj in si jih lahko nabavite za božična darila vašim dragim materam, ženam in dekletom. Imeli bomo nekaj iz Mehike, nekaj iz Kalifornije in pa tudi suho robo z Ribnice. Zelo lepo bo za pogledati, še bolj zadovoljni boste pa z nakupi. Članice tako pridno življajo, da jih je kar veselje gledati. Za priboljšek bomo imeli naprodaj tudi vsakovrstnega finega domačega peciva, torej posušite se, in ne zamudite našega bazarja.

Zvezno se je dvignila zvezna država Arizona. Svoje prebivalstvo je pomnožila dvakrat. Na splošno se lahko trdi, da ima srednji zapad velik porastek, dočim je ameriški severozvod v neki stalnosti. Ali je lov za srečo sedaj osredotočen na bivšem ameriškem Divjem zapadu?

F. H.

## Promovacija pri Oliver družbi

T dne je poslovodja Oliver družbe v Clevelandu, kjer izdelujejo takozvane "crawler" traktorje, Reber C. Stupp naznani, da sta bila promovirana Rodney O. McSherry kot glavni inženir in John K. Tomko kot pomožni inženir.

Mr. McSherry se nahaja v službi te družbe že od leta 1942 ter je splošno poznan v vsej industriji. Kot glavni inženir pri preizkušnji, je veliko pripomogel pri razviju in preizkušnji posebnih vladnih vojaških vozil, ki jih je clevelandška družba zgradila tekom vojne dobe. Predno je prišel sem v službo, je delal nad 10 let pri Twin Coach Co. v Kent, O., kjer je ponagaj iznajti razne izboljšave pri busih in drugih vozilih.

Novi glavni inženir je poročen in oče sine in hčerke. Z družino živi na 1888 Maywood Rd., South Euclid, O.

Mr. Tomko je v službi Oliver družbe od leta 1938 in je tekot spremljivite stopomata napredoval. S svojo izkušnjo in znanostjo je na mestu v novi službi. Graduiral je iz Fenn in Pennsylvania državnega kolegija. Je poročen, oče sin in hčere in živi z družino na 1976 E. 226 St., Euclid, O.

Mr. Tomko je v službi Oliver družbe od leta 1938 in je tekot spremljivite stopomata napredoval. S svojo izkušnjo in znanostjo je na mestu v novi službi. Graduiral je iz Fenn in Pennsylvania državnega kolegija. Je poročen, oče sin in hčere in živi z družino na 1976 E. 226 St., Euclid, O.

## Rokoborba

Jutri, v četrtek zvečer se v clevelandski Areni vrši zopet večer zanimivega vsporeda rokoborbe. Pokrovitelj Jack Ganson je najel znamenitega Indijanca Don Eagle, ki se bo spoprijel z velikanom "The Great Scott" iz Škotske.

V drugi rundi se bosta pomerila ohijski čampion "Big Bill" Miller, ki tehta 265 funtov, in Kay "Samson" Bell, tehtajoč 250 funtov in rodom iz Seattle, Wash. Ta spoprijem bo "maščevalnega" značaja, kajti svojo moč sta preizkusila že pred dvema tednovna ravno tu, a se je tekma razvila v splošen pretep izven održa.

Poleg teh nastopov, bodo posnetniki zavabili tudi sledeči rokoborci: "Tiger Jack" Pesek in Ali Pasha iz Turčije; dekleti Cora Combs, čampionka južnih držav, in Betty "Co-Ed" Watson.

## Kako naraščamo

WASHINGTON, 24. novembra—Ameriško prebivalstvo je po stanju dne 1. septembra 1953 šteло 160,228,000 ljudi. Statistični urad za gibanje prebivalstva objavlja pregled, kako se je množilo ameriško prebivalstvo od leta 1950 dalje. Najbolj se je pomnožilo prebivalstvo Californije, najmanj pa prebivalstvo Pennsylvanie. Devet ameriških držav je v upadanju, 16 zveznih držav pa je pomnožilo svoje prebivalstvo za več kot pet odstotkov. Pennsylvania zelo slabno napreduje. Med mesti prednjaci New York, za njim Chicago, nato Philadelphia in z njim Los Angeles. Največja država je New York, ki šteje 15,111,000 ljudi, za njem pa zvezna država California, ki šteje 11,542,000 ljudi. Naša Ohio šteje 8,273,000 prebivalstva in je v omenjenem času narastla nekaj več kakor za štiri odstotke.

Zelo se je dvignila zvezna država Arizona. Svoje prebivalstvo je pomnožila dvakrat. Na splošno se lahko trdi, da ima srednji zapad velik porastek, dočim je ameriški severozvod v neki stalnosti. Ali je lov za srečo sedaj osredotočen na bivšem ameriškem Divjem zapadu?

Zelo se je dvignila zvezna država Arizona. Svoje prebivalstvo je pomnožila dvakrat. Na splošno se lahko trdi, da ima srednji zapad velik porastek, dočim je ameriški severozvod v neki stalnosti. Ali je lov za srečo sedaj osredotočen na bivšem ameriškem Divjem zapadu?

## DULLES ZA NEMČIJO IN JAPONSKO

WASHINGTON, 24. novembra—Ameriški državni tajnik John Foster Dulles je dejal, da je sedaj tudi on preprčan, da se je s popolno razočaritvijo Nemčije in Japonske leta 1946 zgodila velika napaka. Dulles tako podpira to, kar je naglašal podpredsednik Nixon na Japonskem.

Zapadna nemška vlada v Bonnu je javila, da je tretjina državnega proračuna določena v obrambene vojaške namene; da je pa, da je enako preprčan, da bo do pogode o skupni zgodni obdobju se je pred nam krasna panorama celega mesta, ki se razprostira tik ob morju daleč na obe strani.

Ustavili smo za trenutek, kar zaradi prometa ni dovoljen. Začeli smo se na vrto gostilne, kjer smo uživali senco dreves ob cesti. Ob mizah so sedeli ljudje, pozneje se je vrt skoraj napolnil, menda so ljudje hipno izvedeli, da so tu naši ljudje iz Amerike.

Odsli smo po želji vse proti mestu Trstu, ki smo ga do sedaj opazili le malo na obronki gričev, ki mejijo na jadranski zaliv. Bil je nepozabilen prizor, ko smo se bližali mestu. Tam doli v daljavi se pokaže morje, ki se v poletni sopari svetliča in skoraj nevidno zjednači z zračno soparo neba. Še malo daleč je vzdol se je pred nam krasna panorama celega mesta, ki se razprostira tik ob morju daleč na obe strani.

Ustavili smo za trenutek, kar zaradi prometa ni dovoljen. Začeli smo se na vrto gostilne, kjer smo uživali senco dreves ob cesti. Ob mizah so sedeli ljudje, pozneje se je vrt skoraj napolnil, menda so ljudje hipno izvedeli, da so tu naši ljudje iz Amerike.

Prišli smo v mestno ravnino, kjer smo uživali senco dreves ob cesti. Ob mizah so sedeli ljudje, pozneje se je vrt skoraj napolnil, menda so ljudje hipno izvedeli, da so tu naši ljudje iz Amerike.

Prišli smo v mestno ravnino, kjer smo uživali senco dreves ob cesti. Ob mizah so sedeli ljudje, pozneje se je vrt skoraj napolnil, menda so ljudje hipno izvedeli, da so tu naši ljudje iz Amerike.

Prišli smo v mestno ravnino, kjer smo uživali senco dreves ob cesti. Ob mizah so sedeli ljudje, pozneje se je vrt skoraj napolnil, menda so ljudje hipno izvedeli, da so tu naši ljudje iz Amerike.

Prišli smo v mestno ravnino, kjer smo uživali senco dreves ob cesti. Ob mizah so sedeli ljudje, pozneje se je vrt skoraj napolnil, menda so ljudje hipno izvedeli, da so tu naši ljudje iz Amerike.

Prišli smo v mestno ravnino, kjer smo uživali senco dreves ob cesti. Ob mizah so sedeli ljudje, pozneje se je

## ZAHVALNI DAN TEKOM REVOLUCIJONARNE VOJNE

Zahvalni Dan, katerega so obred v hiši strica Simeon-a, je pomagala Juliana in njena družina s kuhanjem. Tekom treh dni smo razbelili in napolnili velike peči po dvakrat na dan predno, je bilo vse gotovo in vse je bilo dobro."

Nazahvalni dan smo postavili v obednici strica Simeon-a dve mizi. Prostor je bil 30 čevljev dolg in 22 čevljev širok, na enem koncu ognjišče, ki je potrebovalo "polne sani osem čevljev dolgih polen."

Jedi same niso bile tako zanimive kot druge krati, pravi Juliana. Goveje pečenke ni bilo na razpolago, "ker je isto potrebovala armada, rozin pa ni bilo mogoče kupiti niti iz ljubezni, niti z denarjem." Smith-ovi so morali biti zadovoljni s polovicami divjačine na vsaki mizi in svinskim pečenkam.

"Poleg tega smo imeli na eni mizi velikega pečenega purana, na drugi pa gosje in golobje pečenke. Vsakovrstne zelenjave je bilo dovolj ... In raznoterata peciva so bila izvrstna."

Akoravno je bila dvorana velika, je bila napolnjena. K obedu je prisledo sedemintrideset mož, žena in otrok, vključno štiri ženske, ki niso več imele svojega doma.

Po obedu se je prepevalo in "moj dragi oče je pričel molitev, v kateri smo se spomnili vseh odstotnih prijateljev." Nato se je zbrala skupina pri ognjišču, kjer smo poslušali zgodbe. Juliana Smith piše nadalje: "Moj oče pravi, da je običaj izročiti sinu vsa zasluga dela ustmeno ... ker se zapomni izgovorjeno besedo boljše kot zapisano."

Tako so preživeli Juliana Smith, njena družina in njeni prijatelji Zahvalni dan. I. 1779, katero je bilo srednje leto revolucionarne vojne.

"Priprave so se že zgodaj pričele. Akoravno naj bi se vrnil" (Common Council for American Unity)

## FRANCIJA V KRIZI?

PARIZ, 25. novembra—Danes se v Parizu bije bitka za padec ali obstoj vlade Lanielda. Glasovanje bo izreklo zaupnico ali nezaupnico. Gre za splošno francosko zunanjou politiko, predvsem do Nemčije in do Indonezije, s tem pa do Amerike. Če bo Laniel dobil nezaupnico, bo moral odstopiti. Lahko se ponovno zgodba z Bermudo iz meseca julija. Takrat bi se moral vršiti sestanek treh na Bermudi, pa je Francija bila v krizi. Churchill pa bolan v Londonu. Dne 4. decembra je zopet določen za sestanek na Bermudi—ali brez Francije?

## MOTORISTIMA SREČO

V Dundee na Škotskem je motorist Thomas Tait sfrčil s svojim vozilom preko cestnih ograj direktno na zelezniške tračnice. Nasproti je drvel vlak in v prisotnosti duha se je Tait izkotal iz vozila brez posebnih poškodb, vlak pa je vozilo popolnoma uničil.

## VEČ PURANOV KOT POPREJE

Zahvalni dan je bil ameriški trg dobro založen s purani. Tržno nadzorstvo trdi, da je nakup puranov dosegel višek—rekord, verjetno tudi radi tega, ker je prebivalstvo Amerike že preseglo število 160 milijonov.

Cene so bile konkurenčne. Julianin dnevnik nam nudi zanimive podrobnosti zahvalnega obeda tekom dobe v ameriški zgodovini, ko je bil vseh boja za neodvisnost tako dvomljiv. In enega člena družine Smith je bil pogled na Zahvalni dan onega leta, ko je nejasen. Julianina piše: "Draga babica Smith ... je poskušila vse mogoče, da nas prepriča, da bi bilo vsed zlobnosti naših sovražnikov bolj umestno praznovati dan s postom in morebitijo. In njene pripombe so bile večkrat upravičene, ker prejšnjega leta so plačala naša krasna obrežna mesta drago za naš odpor napram nepravični oblasti in vsi smo mnoga trpeli. A moj dragi oče jo je pregovoril in na Zahvalni dan se je tudi ona vesela.

"Priprave so se že zgodaj pričele. Akoravno naj bi se vrnil"

(Common Council for American Unity)

## OBNOVITEV INKVIZICIJE

Italijanski tirani so med svojim bivanjem v Jugoslaviji uveljavili metode in zločine srednjeveške inkvizicije. Le-ta so celo presegli s sadistično natančnostjo v mnogoštevilnih mučilnicah policijskih zaporov, kvestur in karabinjerskih postaj. Po nalogu guvernerja Dalmacije Bastianija je imel sleherni karabinjerski kaplar pravico nad življenjem in smrtjo Jugoslovanov.

V mnogoštevilnih italijanskih zaporih je bilo po nepopolnih podatkih 92,902 odraslih mož, 5929 žensk, 1295 starčkov in 1378 otrok. Potrjenih je 4393 primerov mučenja in trpinčenja odraslih pripornikov, 1260 primerov trpinčenja žena, 440 primerov trpinčenja starčkov in 224 primerov mučenja otrok. Prav tako je potrjeno 8128 primerov lažjih telesnih poškodb.

Priporočne so zaprli v posebne prostore, ki so bili znani po težkih življenjskih pogojih. To so bili vlažni in votli hangerji ter smrdljive kleti. Vanje so natrpalni tolko priponikov, da so se dušili. Luigi Rogiatane, komisar v Benkovcu, je sporočil prefekturi z Zadru za zaupnim aktom št. 36 z dne 4. marca 1943, da je 280 priponikov v Benkovcu strpal v štiri celice, v katerih je bilo prostora za 15 ljudi!

V teh zaporih so priponikov dočakali agenti, zveri v človeški podobi, z zasukanimi rokavi. V rokah so držali različne, posebej izmišljene mučilne naprave. Slednja izmed teh naprav je imela posebno ime. Glejte, kako jih opisuje S. Kanber, eden izmed preživelih priponikov splitske kvesture:

"Pretepal so nas z dolgim spletenim korobačem, ki je bil na koncu debel kot pest in dolg približno 2. metra. Imenovali so ga 'frusta.' Ponavadi so tolki z obema koncema korobača. Razen tega so pretepal tudi z gumijevko. Imeli so tudi več vrst palic iz trdega lesa, od katerih sta bili najbolj znani 'vincere' (zmagati) in 'vinceremo' (zmagali bomo). Tepli so tako, da sta dva mučilca stala ob strani in tolka po žrtvi."

Posebna mučilna naprava se je imenovala "letto." O tej priponiki opoveduje Zvone Rihtam iz Sežane:

"To je lesen zaboj, visok približno 1 meter, a dolg in širok 0.40 x 0.80 m. Čez ta zaboj so postavili žrtve, katerim so zvezali roke in noge nad glavo. Vrv, prizvano za roke in noge, so vlekli proti zemlji skozi obrč, pritrjen

## ENAKOPRAVNOST

### NETOČNE OZNAČBE

IME meseca novembra izhaja iz latinske besede novem in pomeni deveti mesec, dasi je po sedanji koledarski ureditvi enačti mesec v letu. Istotake napačne označbe imajo meseci september, oktober in december, ko sedmi, osmi in deseti mesec (september, octo, decem). Te označbe so bile pravilne pred več kot 2,600 leti po starem rimljanskem koledarskem sistemu, ko je leto imelo deset mesecov različne dolgoti in se je pričenjalo z marcem. Kralj Numa pa je okrog leta 700 pred našim štetjem določil, da ima leto 12 mesecov in je to svrhu začetku leta dodala dva meseca, januar in februar. Na ta način je marec postal tretji mesec v letu.

Ko je Krištof Kolumb odkril Ameriko, je mislil, da je prišel v Indijo in je domačine imenoval Indijance, kakor jih mi napačno imenujemo še danes. In Amerika ni dobila svoje ime po svojem odkritelju Kolombu, ampak po italijansko-spanskem mornarju Amerigo Vespucciu, ki je trdil, da je dosegel ameriško celino eno leto pred Kolumbom.

—NEW ERA, glasilo ABZ

Wake Up! Sign Up! Look Up!  
Join the  
GROUND OBSERVER CORPS  
CALL CIVIL DEFENSE

### LAUSCHE V WASHINGTONU

WASHINGTON, 25. novembra—Governer Frank Lausche je prispel v prestolico. Dejal je, da ima dve nalogi. Prvo, da mu dovolj, da se v Ohio zida še ena tovarna za producijo atomskih energij, drugo, da kmetijski tajnik Benson da podporo ohijskim kmetom.

### ZASTONJ SE ODDA

dva lepa, majhna psička, stara šest mesecov.

Kdor želi dobrega psa, naj pokliče  
HE 1-1483

### ALI KASLJATE?

Pri nas imamo izborna zdravila da vam ustavi kašelj in prehlad. Lodi Mandel, Ph. G., Ph. C. MANDEL DRUG CO. 15702 Waterloo Rd.—KE 1-0034 Pošljemo karkoli prodamo kamorkoli.

### ARROWHEAD T. V. SERVICE

Popravljamo televizijske aparate. Odprto 24 ur na dan—podnevi in noči: tudi po nedeljah. Garantirano delo. 778 East 200th St., KE 1-7580

### JOHN YAGER

IV 1-5702 GRADBENI KONTRAKTOR Ako želite zgraditi novo garažo ali klet pod vašo hišo, vam posrežem v popolno zadovoljstvo. v CETRTEK in PETEK

Mehka pijača raznih vrst - \$1.15 zaboj (24 - 6 1/2 oz. steklenic) poleg depozita za steklenice Razne vrste vino - ale - šampanjec - mešana pijača - likeri Se prijazno popravljamo v naklonjenost

### St. Clair Beverage

7702 ST. CLAIR AVE. Nova zidana hiša za dve družini; dober dohodek. Nahaja se na 18601 LOCHERIE AVE.

od E. 185 St. in Lake Shore Blvd. Blizu trgovin in transportacije. V slovenski naselbini. Odprta na ogled v nedeljo od 1.30 do 5.30 ali pa pokliče za dogovor.

### ROBICH CONSTRUCTION CO.

RE 1-6230

### BUKOVNIK STUDIO

Mojstrsko fotografiranje SVATBENE - DRUŽINSKE - PORTRETNI IN OTROŠKE SLIKE 762 EAST 185th STREET — IV 1-1797

Odprto vsaki dan od 9. do 8. ure — v nedeljo od 10. do 3. ure

Izdajemo slike tudi za potne liste in v identifikacijske svrhe

### SEDMAK

Vršimo selitve in prevažamo lahko ekspresno robo Kupujemo in prodajamo rabljeno pohištvo

321-325 EAST 158th STREET, blizu LAKE SHORE BLVD.

KENmore 1-6580 IVanhoe 1-6370

### JOS. ŽELE IN SINOVI

POGREBNI ZAVOD

6502 ST. CLAIR AVE. ENdicot 1-0583

Avtomobili in bolniški voz vedno in ob vsaki uri na razpolago.

Mi smo vedno pripravljeni z najboljšo postrežbo.

COLLINWOODSKI URAD:

452 EAST 152nd STREET Tel: IVanhoe 1-3118

### TISKOVINE

### IZDELANE V TISKARNI

### Enakopravnosti

### SO LIČNE IN V NAJNOVEJŠEM TISKU

### -Cene so zmerne—narocila hitro zgotovljena—

Se priporočano društvom,

trgovcem, obrtnikom in posameznikom

### ENAKOPRAVNOST

6231 ST. CLAIR AVE.

### Pattern Makers

### Jig Fixture

### Builders

Dobre delovne razmere

Zavarovalniški načrt

Penzinski načrt

Visoka plača od ure z dodatkom za živiljenjske stroške

Prazniki in počitnice plačane, kadar ste upravičeni do tega

### FISHER BODY

(CLEVELANDSKA TOVARNA)

DIVIZIJA GENERAL MOTORS

CORPORATION

E. 140 & COIT RD.

CLEVELAND, OHIO

Employment urad odprt od 8. zj.

do 5. pop. od pondeljka do petka

### Lepa spalne sobe

v prijetni okolici, se odda v najem mirnim moškim ali ženskam. Blizu transportacije. Za vse podrobnosti pokliče

IV 1-3360

ali se zglašite na 17902 Nottingham Rd.

Vprašajte za proračun.

STANLEY DOLENCE  
19870 ORMISTON AVE.  
KE 1-6597

### PREDELUJEM IN PRENAVljAM

kuhinje in kopalnice ter naprav lepe rekreacijske sobe. Vlagam asfaltné podeje in stene obijem z vsakovrstnimi ploščami (tiles).

Dobro, zadovoljivo delo po zmeni ceni.

Vprašajte za proračun.

BENNO B. LEUSTIC  
EN 1-3426 1034 ADDISON RD.

B. J. RADIO SERVICE

SOUND SYSTEM

INDOOR — OUTDOOR

Prvovrstna popravila na vseh

vrst radio aparatov

Tubes, Radios, Rec. Players

Vse delo Jamčeno

1363 E. 45 St. — HE 1-3028

Dva pogrebna

L. N. TOLSTOJ

# RODBINSKA SREČA

ROMAN

(Nadaljevanje)

Zadnji dan pred poroko se je proti večeru vreme zjasnilo. In po deževju, ki se je pričelo še poleti, je nastopil prvi hladni in blesteči jesenski večer. Vse je bilo mokro, hladno, svetlo in na vrtu je bilo prvič opaziti jesensko prostornost, pestrost in goloto. Nebo je bilo jasno, hladno in blestoč. Legla sem spati srečna od misli, da bo jutri, na dan najine poroke, lepo vreme. Ta dan sem se zbudila s prvim solncem in misel, da bo že danes... me je nekako prestrashila in osupnila. Šla sem na vrt. Solnce je pravkar vzšlo in je svetlo razdrobljeno skoz porumenele in ogoljene lipe v drevo-redu. Stezica je bila postljana s šumečim listjem. Nagrbane, žive jesenove perutke so rdele na vejah med redkim, od mraza iztrebljenim nagubanim listjem, gorgine so se namršile in so počrnele. Srebrni srež je ležal prvič na bledem zelenju trave in na polomljenem repju okrog hiše. Na jasnom, hladnem nebnu bi bilo ni moglo biti niti enega oblačka.

"Ali res danes?—sem se vpravševala, ker nisem mogla verjeti svoji sreči.—Ali se bom res jutri prebudila v tuji nikolski hiši s stebričjem, ne pa tukaj? Ali ga res ne bom več pričakovala in sprejemala in na večer in ponoči govorila o njem s Katjo? ne bom več posedala ž njim v pokrovski sprejemnici? ga ne bom več spremilala in se baš zanj v temnih nočeh?" Toda spomnila sem se, da je včeraj dejal, da je zadnjič prišel, in da me je Katja silila, naj pomerim poročno obleko, in mi rekla: za jutri; in sem za trenutek verjela in spet vzdovnila. "Ali bom res od današnjega dne živila tam s svojo taščo, brez Nadežde, brez starčka Grigorija, brez Katje? Ne bom več pod noč poljubila pestunje in ne bom več čula, ko me prekrija in poreče po svoji stari navadi: lahko noč, gospodična? ne bom več poučevala Sonje in se igrala ž njo in ji zjutraj trkala skoz steno in ne bom več slišala njenega zvonkega smeha? Ali res postanem danes sama sebi tuja in se odpre moj novo življenje mojih izpolnjenih nad in želja? Nestropno sem ga čakala, bilo mi je težko sami temi mislimi. Prišel je zgodaj in šele v njegovi navzočnosti sem se popolnoma uverila, da postanem danes njegova žena, in mi je jenjala biti ta misel strašna.

Dopoldne sva šla v našo cerkev k maši zadušnici za očetom. "Če bi bil zdaj živ!" sem misila, ko sva se vračala domov in sem se molče opirala na roko človeka, ki je bil najboljši prijatelj tistega, o komer sem misila. Ko sem se med molitvijo sklanjala s celom do mrzlih cerkevih tal, sem si tako živo predstavljala svojega očeta, sem tako verjela, da mi njegova duša razume in da blagoslavljavo mojo izbera, da se mi je zdele še sedaj, da leta njegova duša nad nama in da čutim njegov blagovolj na sebi. In spomini in nade in sreča in žalost so se v meni zlivale v eno samo praznično in prijetno čuvstvo, ki je bilo v skladu s tem nepremičnim svezim zrakom, s tišino, z goloto

bila, okrašena z vijoličnimi trakovi, na glavi in dva ali tri hlapce, ki so me radovedno ogledovali. Njega ves čas nisem pogledala, toda čutila sem ga poleg sebe. Prisluškovala sem besedam molitve, jih ponavljala, toda v duši se jim ni odzvalo nič. Nisem mogla moliti in sem topozrla na ikone, na sveče, na križ, ki je bil uvezen na hrbtu duhovnikovega plašča, na ikonostas, na cerkveno okno in nisem ničesar razumela. Le to sem čutila, da se vrši nad menoj nekaj nenačavnega. Ko se je duhovnik okrenil s križem k nama, nama čestital in dejal, da me je krstil in da mu je Bog dal tudi poročiti me, ko sta naju Katja in njegova mati poljubili in ko se je zassislišči glas Grigorija, ki je klical kočijo, sem se začudila in se prestrašila, da je vse že končano, čeprav se v moji duši ni zgodilo nič nenačavnega, kar bi odgovarjalo zakramantu, ki mi je bil podeljen. Poljubila sva se in ta poljub je bil tako čuden, takoj najinem čuvstvu. "In to je vse?", sem pomisnila. Stopili smo iz cerkve na stopnišče. Ropot kolens je glasno odmeval pod cerkevnim obokom. V obraz mi je dihnil sveži zrak; on se je pokril, mi podal roko in me posadil v kočijo. Iz kočije sem zagledala skozi okno mrzel mesec, ki je bil obdan s krogom. On je sedel poleg mene in je zaprl vratica za seboj. Tedaj me je nekaj zboldi pri srcu.

—Nekoč mi je pa v šali rekel: "Vzemi mojo Mašo!"—je dejal.

—Kako bi bil zdaj srečen, sem rekla in sem krepkeje privela roko, ki je nesla mojo, zboldi pri srcu.

—Da, bili ste še otrok,—je nadaljeval, gledajoč mi v oči,—tedaj sem poljubil tele oči in sem jih ljubil samo zato, ker so bile podobne njegovim, in nisem mislil, da mi bodo kdaj zavoljo sami sebe tako drage. Takrat sem vas klical Maša.

—Tikajte me,—sem dejala.

—Pravkar sem ti hotel reči, "ti,"—je spregovoril,—šele zdaj se mi zdi, da si vsa moja,—in pokojni in srečni, privlačujoči pogled se je uprl vame.

Šla sva počasi po neizhodjeni poljski stezici čez potepano in zvoženo strnišče; edino, kar sva slišala, so bili najini koraki in glasovi. Na eni strani je ležalo preko posipa in tja do golega gozda temno rjavkasto strnišče, po katerem je v stran od naju mužik s koso rezal vse širje in širje črno progo. Pod brdom razsejana čreda se je zdeла bližu. Na drugi strani in pred nama do vrta in hiše, ki se je videla za njim, so se sem in tja že zelenile proge otajane ozimine.

Na vsem je blestelo nejarko solnce, na vsem so ležale dolge vlaknaste pajčevine. Letale so okrog naju po zraku in so legale na strnišče, na katerem je kopal srež; padale so nama na oči, na lase in na obliko. Ko sva govorila, sta najina glasova obstajala in zvenela nad nama v neprimičnem zraku, kakor da bi bila popolnoma sama sredi vsega sveta in popolnoma sama pod tem modrim obokom, na katerem je iskreč se in utripajoč blestelo nejarko solnce.

Tudi jaz bi ga rada tikala, toda bilo me je sram.

—Zakaj greš tako hitro?—sem rekla jecljaje in skoro šepetala in sem nehotne zardel.

Zadržal je korak in me je gledal še bolj laskavo še bolj veselo in srečno.

Ko sva se vrnila domov, so nju čakali že njegova mati in gosti, ki smo jih morali povabiti. In prav do tistega trenutka, ko sva iz cerkve grede sedla v kočijo, da bi se odpeljala v Nikolsko, nisem bila več niti hipec sama z njim.

Cerkve je bila skoro prazna. Mimogrede sem videala samo njegovo mater, ki je stala vzravnana na prepogici pri koru, Katjo, vso objekano in s pečico, ki je

zadnji dan pred poroko se je proti večeru vreme zjasnilo. In po deževju, ki se je pričelo še poleti, je nastopil prvi hladni in blesteči jesenski večer. Vse je bilo mokro, hladno, svetlo in na vrtu je bilo prvič opaziti jesensko prostornost, pestrost in goloto. Nebo je bilo jasno, hladno in blestoč. Legla sem spati srečna od misli, da bo jutri, na dan najine poroke, lepo vreme. Ta dan sem se zbudila s prvim solncem in misel, da bo že danes... me je nekako prestrashila in osupnila. Šla sem na vrt. Solnce je pravkar vzšlo in je svetlo razdrobljeno skoz porumenele in ogoljene lipe v drevo-redu. Stezica je bila postljana s šumečim listjem. Nagrbane, žive jesenove perutke so rdele na vejah med redkim, od mraza iztrebljenim nagubanim listjem, gorgine so se namršile in so počrnele. Srebrni srež je ležal prvič na bledem zelenju trave in na polomljenem repju okrog hiše. Na jasnom, hladnem nebnu bi bilo ni moglo biti niti enega oblačka.

"Ali res danes?—sem se vpravševala, ker nisem mogla verjeti svoji sreči.—Ali se bom res jutri prebudila v tuji nikolski hiši s stebričjem, ne pa tukaj? Ali ga res ne bom več pričakovala in sprejemala in na večer in ponoči govorila o njem s Katjo? ne bom več posedala ž njim v pokrovski sprejemnici? ga ne bom več spremilala in se baš zanj v temnih nočeh?" Toda spomnila sem se, da je včeraj dejal, da je zadnjič prišel, in da me je Katja silila, naj pomerim poročno obleko, in mi rekla: za jutri; in sem za trenutek verjela in spet vzdovnila. "Ali bom res od današnjega dne živila tam s svojo taščo, brez Nadežde, brez starčka Grigorija, brez Katje? Ne bom več pod noč poljubila pestunje in ne bom več čula, ko me prekrija in poreče po svoji stari navadi: lahko noč, gospodična? ne bom več poučevala Sonje in se igrala ž njo in ji zjutraj trkala skoz steno in ne bom več slišala njenega zvonkega smeha? Ali res postanem danes sama sebi tuja in se odpre moj novo življenje mojih izpolnjenih nad in želja? Nestropno sem ga čakala, bilo mi je težko sami temi mislimi. Prišel je zgodaj in šele v njegovi navzočnosti sem se popolnoma uverila, da postanem danes njegova žena, in mi je jenjala biti ta misel strašna.

Dopoldne sva šla v našo cerkev k maši zadušnici za očetom. "Če bi bil zdaj živ!" sem misila, ko sva se vračala domov in sem se molče opirala na roko človeka, ki je bil najboljši prijatelj tistega, o komer sem misila. Ko sem se med molitvijo sklanjala s celom do mrzlih cerkevih tal, sem si tako živo predstavljala svojega očeta, sem tako verjela, da mi njegova duša razume in da blagoslavljavo mojo izbera, da se mi je zdele še sedaj, da leta njegova duša nad nama in da čutim njegov blagovolj na sebi. In spomini in nade in sreča in žalost so se v meni zlivale v eno samo praznično in prijetno čuvstvo, ki je bilo v skladu s tem nepremičnim svezim zrakom, s tišino, z goloto

## ENAKOPRAVNOST

—Da, toda mene je nekako strah!—sem dejala jaz.

—Mene strah, moja draga?—je rekel, prijet mojo roko in se sklonil k nji.

Moja roka je brez življenja obležala v njegovi in pri srcu me je zbolelo od hladu.

—Da, —sem zašepetal.

Toda ta hip je srce nenadoma silnje zautrapalo, roka je zadržala in je stisnila njegovo roko, postal mi je vroče, oči so mi v poltemi iskale njegovega poldela in nenadoma sem začutila, da se vrši nad menoj nekaj nenačavnega. Ko se je duhovnik okrenil s križem k nama, nama čestital in dejal, da me je krstil in da mu je Bog dal tudi poročiti me, ko sta naju Katja in njegova mati poljubili in ko se je zassislišči glas Grigorija, ki je klical kočijo, sem se začudila in se prestrašila, da je vse že končano, čeprav se v moji duši ni zgodilo nič nenačavnega, kar bi odgovarjalo zakramantu, ki mi je bil podeljen. Poljubila sva se in ta poljub je bil tako čuden, takoj najinem čuvstvu. "In to je vse?", sem pomisnila. Stopili smo iz cerkve na stopnišče. Ropot kolens je glasno odmeval pod cerkevnim obokom. V obraz mi je dihnil sveži zrak; on se je pokril, mi podal roko in me posadil v kočijo. Iz kočije sem zagledala skozi okno mrzel mesec, ki je bil obdan s krogom. On je sedel poleg mene in je zaprl vratica za seboj. Tedaj me je nekaj zboldi pri srcu.

DRUGI DEL

I.  
Dnevi, tedni, dva meseca samotnega vaškega življenja sta minila neopazno, kakor se mi je tedaj zdelo; in vendar bi bilo čuvstvo, razburjen in sreča, ki svaj pribivelata dva meseca dovolj za celo življenje. Moje in njegove sanje o tem, kako si bovala uredila najino življenje na kmetih, so se izpolnile čisto družače, kot sva pričakovala. Toda najino življenje ni bilo slabše od san. Ni bilo tistega strogega dela, izpolnjevanja dolžnosti, zatajevanja samega sebe, ki sem si ga predstavljal, ko sem bila še nevesta; nasprotno, občutila sem edino le samoljubno čuvstvo vzajemne ljubezni, željo biti ljubljena, neprstano veselost, ki ni imela nobenega vzroka, in

CHICAGO, ILL.  
FOR BEST  
RESULTS IN  
ADVERTISING  
CALL  
DEarborn 2-3179

REAL ESTATE  
FOR SALE

A Home in the Country  
Any man with an ounce of ambition can get it. The answer is build it yourself in spare time and the cheapest and quickest way is to buy one of our half acre lots for \$795. \$50 down, \$5 month. 5 years to pay. Now start your foundation, buy material as you go and you will soon have a shell to move into. Then finish gradually and you will have a paid up home before you know it. Schools and shopping handy.

IRving 8-0135

FEMALE HELP WANTED

NURSES  
FOR GENERAL DUTY  
Opening for graduates 1st and 3rd shift. Must be able to handle major surgery and accident cases. This hospital offers very good salary to start, including liberal employee benefits. Call Mrs. Lutz, Director of Nursing.

Capitol Hospital  
MILWAUKEE, WIS.

BUSINESS OPPORTUNITY

North — Good Buy — BARBER SHOP—2 chairs; air conditioned; well established business. Selling, due to other interests. Best offer. See to appreciate.

BITTERSWEET 8-7139

MEATS, GROCERY, FROZEN FOODS, DELICATESSEN. Established business. Selling due to illness. 3½ rooms above store. Must see to appreciate.

Call BISHOP 7-9351 or VIRGINIA 7-4924

Good Opportunity to buy BODY FENDER and WELDING SHOP 8 car. Well equipped. Living quarters. Good location N. W. Selling, other interests. See to appreciate. BERKSHIRE 7-1530

Good Chance to buy BODY FENDER and WELDING SHOP 8 car. Well equipped. Living quarters. Good location N. W. Selling, other interests. See to appreciate. Call owner.

HUMBOLDT 6-6923

Z manjšimi hibami

Poštna in telefonska naročila sprejeta v soboto do 5.30 ure in v ponedeljek od 9. zj. do 9. zv.

Poklicite CHerry 1-3000

The May Co.'s Basement  
oddelek z dekliško opravo

živeti za kaj drugega kakor zanj, za kaj drugega kot za to, da bi bila v njegovih očeh tisto, za kar me je smatral. On pa me je smatral za prvo in najlepšo žensko na svetu, obdarjeno z vsemi mogočimi krepostmi; in prizadela sem si biti v očeh prvega v najboljšega človeka svetu taka ženska.

Nekoč je stopil v mojo sobo, baš ko sem molila. Ozria sem se nanj in sem molila naprej. Sedel je k mizi in je odprl knjigo, da bi me ne motil. Toda zazdela se mi je, da gleda name in ozrla sem se. Nasmehnil se je, jaz pa sem se zasmajala in nisem mogla več moliti.

—Ali si ti že molil?—sem ga vprašala.

—Da. Kar daj, kar daj, saj pojdem.

—Upam, da kdaj moliš?

Hotel je oditi, ne da bi mi odgovoril, toda pridržala sem ga.

—Duša moja, prosim, zavoljo mene pomoli z menoj.—Poklenil je poleg mene, povesil nekretno roke in je pričel z resnim obrazom zatikati se moliti. Včasi se je ozrl name, iskal je

pomoči in odobravanja na menjem obrazu.

Ko je končal, sem se zasmajala in sem ga objela.

—Večno ti, večno ti! Kakor da mi je zopet deset let—je rekel ves rdeč v obraz in mi je jel poljubil roke.

(Dalje pričnjenje)

**Pri nas radevolje**  
**PRIPRAVIMO ZDRAVILA ZA POSILJKE V JUGOSLAVIJO**  
**MANDEL DRUG CO.**  
15702 Waterloo Rd.—KE 1-0034  
Pošljemo karkoli prodamo kamorkoli.

**Zakrajsek Funeral Home, Inc.**  
6016 ST. CLAIR AVENUE  
Tel: ENdicott 1-3113

MI DAJEMO IN IZMENJAVAMO EAGLE ZNAMKE

# THE MAY CO.'S BASEMENT

Dekliški Rayon Quilted Lined nepremičljivi

**PIM-NYL JACKETS**  
**5.99**  
Mere 7-12  
Tudi otroški — mere 3-6 ..... 5.99

• Rjavi • Rdeči  
• Navy • Zeleni  
• Tan

V tem jacketu dobite trpežnost in toploto, ker so dobro podloženi in nepremičljivi. Spredaj ima zipper, ovratnik iz me